

LOUIS BAUDRY DE SAUNIER

# DAS AUTOMOBIL

in Theorie und Praxis

BAND 2:  
Automobilwagen  
mit Benzin-Motoren

Mit einem Vorwort  
von  
Peter Kirchberg

REPRINTVERLAG LEIPZIG

## INHALTS-VERZEICHNISS. \*)

	Seite
Vorwort . . . . .	V
 <b>I. Capitel. Allgemeine Bemerkungen über die Automobilwagen.</b>	
I. Der Comfort . . . . .	2
II. Grundbegriffe des Wagenbaues . . . . .	4
III. Bemerkungen über die Einrichtungen des Automobils im Allgemeinen	16
IV. Die Wagenbestandtheile der Automobile (Carrosserie) im eigent- lichen Sinne . . . . .	29
V. Gemeinschaftliche Punkte aller Benzin-Automobile . . . . .	38
VI. Allgemeine Bemerkungen über die Wasserkühlung . . . . .	49
 <b>II. Capitel. Die Väter des Benzin-Automobils Lenoir, Benz, Daimler.</b>	
Der V-förmige Daimler-Motor . . . . .	58
I. Allgemeine Anordnungen . . . . .	61
II. Der Regulator . . . . .	65
III. Die Steuerung des Motors . . . . .	68
Eintheilung der in unserem Werke beschriebenen Automobilmarken	78
 <i>Die Wagen mit verticalen Motoren.</i>	
 <b>III. Capitel. Der de Dion-Bouton-Wagen.</b>	
I. Allgemeine Anordnungen . . . . .	84
II. Der Motor . . . . .	91
III. Die Kraftübertragung . . . . .	101
IV. Die Behandlung des Wagens . . . . .	110
 <b>IV. Capitel. Der Panhard- und Levassor-Wagen.</b>	
I. Die Type Panhard . . . . .	115
II. Der Motor . . . . .	122

---

\*) Die Reihenfolge der Wagen richtet sich nach der verticalen oder horizontalen Stellung des Cylinders, nach deren Anzahl, nach der Zeit des Bestehens der betreffenden Marken.

	Seite
III. Der Regulator . . . . .	138
IV. Die Wassercirculation . . . . .	143
V. Die Kraftübertragung . . . . .	149
VI. Die Steuerung der Organe . . . . .	160
VII. Die Schmiervorrichtungen . . . . .	168
VIII. Die Behandlung des Wagens . . . . .	177

#### V. Capitel. Der Mors-Wagen.

I. Das Zündungssystem Mors . . . . .	183
II. Der Carburator, die Schmierung und die Pumpe des Mors-Wagens	202
III. Der Mors-Wagen von 6 Pferdekräften . . . . .	205
IV. Die Mors-Wagen von 8 und 16 Pferdekräften . . . . .	211
V. Das Einschaltungssystem Mors . . . . .	217
VI. Der Regulator, System Mors . . . . .	221

#### VI. Capitel. Der Rochet-Wagen.

I. Der Motor . . . . .	230
II. Die Kraftübertragung . . . . .	233
III. Allgemeine Anordnungen . . . . .	238

### *Die Wagen mit horizontalen Motoren.*

#### VII. Capitel. Der Darracq-Wagen. System Léon Bollée.

I. Allgemeine Anordnung . . . . .	244
II. Anordnung der Organe . . . . .	248
III. Die Kraftübertragung . . . . .	253

#### VIII. Capitel. Der Rochet- und Schneider-Wagen.

I. Der Motor . . . . .	261
II. Die Vergasung (Carburation) . . . . .	264
III. Die Wassercirculation . . . . .	267
IV. Allgemeine Anordnung des Wagens . . . . .	269
V. Die Behandlung des Rochet- und Schneider-Wagens . . . . .	272

#### IX. Capitel. Der Peugeot-Wagen.

I. Allgemeine Anordnung des Peugeot-Wagens . . . . .	279
II. Der Mechanismus . . . . .	282
III. Der Motor . . . . .	290
IV. Glührohr- und elektrische Zündung . . . . .	301
V. Die Vergasung . . . . .	308

	Seite
VI. Die Wassercirculation . . . . .	312
VII. Die Schmierung . . . . .	316
VIII. Die Kraftübertragung . . . . .	320
IX. Die Bremsvorrichtungen . . . . .	327

#### X. Capitel. Der Georges Richard-Wagen.

I. Allgemeine Anordnung des Wagens . . . . .	332
II. Der Motor Georges Richard . . . . .	336
III. Die Kraftübertragung . . . . .	344
IV. Die Behandlung des Georges Richard-Wagens . . . . .	347

#### XI. Capitel. Der Delahaye-Wagen.

I. Allgemeine Anordnung des Delahaye-Wagens . . . . .	355
II. Der Motor . . . . .	358
III. Die Kraftübertragung . . . . .	362

#### XII. Capitel. Der Dietrich-Wagen. (System Amédée Bollée.)

I. Allgemeine Anordnung . . . . .	372
II. Der Motor . . . . .	378
III. Der Carburator . . . . .	389
IV. Die Kühlvorrichtung . . . . .	393
V. Die Behandlung des Dietrich-Wagens . . . . .	398

#### XIII. Capitel. Der Bolide-Wagen.

I. Der Motor . . . . .	405
II. Die Kraftübertragung . . . . .	413
III. Der Bolide-Wagen von 8 Pferdekraften . . . . .	420

#### XIV. Capitel. Die hauptsächlichlichen Zubehörtheile.

I. Die Pneumatiks . . . . .	423
II. Die Vollreifen . . . . .	434
III. Die Schmierapparate . . . . .	436
IV. Die Schmierapparate mit bestimmten Oelabgaben . . . . .	439
V. Die Laternen . . . . .	446

#### XV. Capitel. Die Behandlung des Automobils.

I. Die Wahl eines Wagens . . . . .	448
II. Nach der Lieferung des angekauften Wagens . . . . .	452
III. Der Gebrauch des Wagens . . . . .	468
IV. Die Instandhaltung des Wagens . . . . .	475

	Seite
<b>XVI. Capitel. Die hauptsächlichsten Betriebsstörungen und die Hilfsmittel dagegen.</b>	
I. Der Motor . . . . .	487
II. Die Transmissionsorgane . . . . .	498
<b>Charakteristik der hauptsächlichsten Marken französischer Benzin-Automobile.</b>	
Der Motor . . . . .	503—504
Der Wagen . . . . .	505—506
-----	
Schlusswort des Verfassers . . . . .	507
Schlusswort der Uebersetzer . . . . .	510

